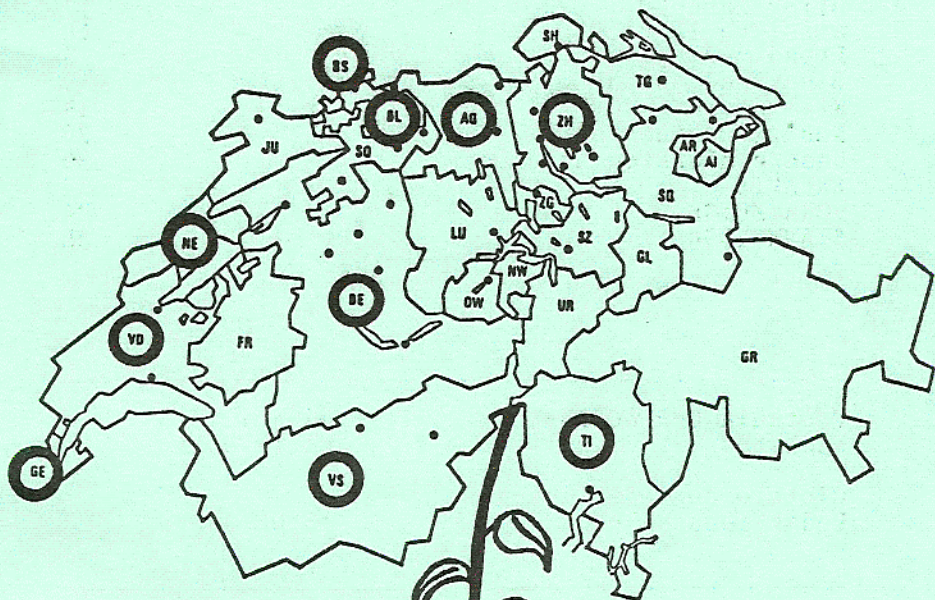


* C M P *

JOURNAL

(5/90)

Club Motocycliste Suisse de la Police
Club Schweiz Motorradfahrer der Polizei
Club Svizzero dei Motociclisti di Polizia
Club Svizzer dals Motociclists da la Pulizia



SOMMAIRE
INHALT

page
Seite

Tour de Romandie	Tour de Suisse	1
le billet du président		2
die Meinung unseres Präsidenten		3
PV de l'AG 1990		4
Protokoll GV 90		9
Erster-Rothrister-Stamm		15
dans le rétroviseur		16
Blick zurück		17
ainsi va la vie		18
Freud und Leid		18
Bienvenue au CMP		19
Willkommen im CMP		19
Nos prochaines sorties		20
Unsere nächsten Anlässe		20
PREAVIS		24
VORANZEIGE		24
STAMM 1990		25

Prochain CMP-JOURNAL
Nächstes

mi-juillet
Mitte Juli

Cloture de rédaction :
Redaktionsschluss

15.06.89

Réd. responsable : Charles FAH
Case postale 178
1211 GENEVE 8

TOUR DE ROMANDIE ?

TOUR DE SUISSE ?

Il a pris fin, notre Tour de Romandie. Dans quelques semaines, le grand Tour national va s'entamer. Dans les deux courses, bon nombre de nos motards du CMP oeuvrent pour le plus grand bien des cyclistes engagés. Qu'est-ce qui les attire tant ? L'ambiance ? L'attrait de pouvoir filer parfois impunément à fond la caisse ? La vocation du policier soucieux de prévention routière ou que sais-je ? Toujours est-il que les places disponibles sont très chères. Il y en a même qui entament sérieusement leurs vacances pour un de ces tours !

Notre programme annuel prévoit énormément de sorties variées. Il y en a pour ceux qui aiment la bonne ambiance, la sécurité de conduite, et puis les occasions ne manquent pas pour nouer ou renouer des liens d'amitié. Alors, pourquoi ne pas prévoir un jour de congé supplémentaire pour rouler à la rencontre des amis du CMP, même à l'autre bout de la Suisse ?

Was zieht sie nur so an, unsere CMPler ? An beiden Rennen streiten sie sich um dabei zu sein. Sogar Ferien werden angebrochen und Überzeit eingezogen ! Was macht die ganze Sache nur so heiss ? Ist es das "Zirkusleben" oder die Stimmung ? Die Möglichkeit manchmal etwas über der erlaubten Geschwindigkeit zu rasen ? Ist es vielleicht der Wunsch den Radfahrern Sicherheit zu bieten ?

Unser Jahresprogramm ist reich an Anlässen und jeder findet irgendwas nach seinem Geschmack. Warum nicht einmal einen Freitag opfern um neue Freundschaftsbande zu knüpfen, vielleicht sogar am andern Landesende ? Der Austausch ist sicher viel reicher als die Schinderei an einem Radrennen ! Dies ist die persönliche Meinung eures Redaktors !

Charly FAH

LE BILLET DU PRÉSIDENT

Comme l'indique la carte figurant sur la couverture de votre journal, notre club est actuellement représenté dans 10 cantons, soit : 4 en Romandie, au Tessin et 5 outre Sarine.

Avant la démission de notre unique membre lucernois, le CMP était présent dans 11 cantons sur les 26.

Bien qu'il n'y ait pas lieu de s'inquiéter outre mesure au vu de cette régression sur le plan géographique, il s'agit de poursuivre une politique d'extension raisonnable, dans le but d'affirmer encore plus notre vocation nationale.

Dans ce sens, je compte sur la participation des membres pour qu'il fassent un peu de publicité auprès des collègues qu'ils pourraient connaître ou, à l'occasion, rencontrer, plus particulièrement dans les 16 cantons non encore atteints par le "virus CMP".

× Loin de voter comité l'idée d'un recrutement à outrance. Il vaut parfois mieux une admission réfléchie et durable, que plusieurs à court terme.

Afin d'éviter tout malentendu, la publicité par voie de presse est du ressort de votre comité (ou munie de son approbation). A cet effet, toutes les suggestions seront bienvenues.

En attendant de vous rencontrer durant la saison et dans l'espoir que vous fassiez honneur au calendrier des activités 1990, je souhaite à tous "bonne route" et aux premiers privilégiés, d'excellentes vacances !

Jean-Daniel DELESSERT

DIE MEINUNG UNSERES PRÄSIDENTEN

Wie ihr es auf dem Titelblatt bemerkt habt, sind wir in 10 Kantonen vertreten. Anders ausgedrückt 4 im Welschland, 1 im Tessin und 5 auf dem andern Saane-Ufer. Zuvor waren es 11 von 26. Leider haben wir unsern einzigen Luzerner nicht zum Verbleiben überzeugen können.

Obwohl diese Kantonsverminderung für unsern Bestand unbedeutend ist, möchten wir vernünftig weiterwachsen und unsere nationale Bedeutung vermehrt prägen.

In diesem Sinne zähle ich auf eure Teilnahme an unsern Fahrten. Persönliche Kontakte sind immer die besten. Kennt ihr Kollegen bei euch oder in andern Kantonen, nehmt sie bitte einmal mit ! Wir möchten die verbleibenden 16 Kantone mit unserm CMP-Virus anstecken.

Der Vorstand ist jedoch gegen eine rasche Wachstumsteigerung. Eine beständige und überdachte Aufnahmepolitik ist sicher auf lange Sicht gesünder.

Um jedem Missverständnis vorzubeugen, teile ich euch mit, dass Werbung in Zeitschriften Sache des Vorstands ist. Solche Schritte dürfen nur mit seiner Genehmigung unternommen werden ! Jeder eurer Vorschläge wird jedoch an der nächstmöglichen Sitzung behandelt.

In der Hoffnung, euch bald auf einer Fahrt begleiten zu dürfen, und auch dass euch unser neues Programm bekommt, wünsche ich euch allen "Hals- und Beinbruch" und einigen Privilegierten ausgezeichnete Ferien !

Jean-Daniel DELESSERT

PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE
DU 3 MARS 1990 à YVERDON-LES-BAINS

1. INTRODUCTION :

Une liste des présences circule parmi les membres qui se répartissent comme suit : 24 actifs et 3 donateurs, soit 11/GE, 4/BE, 3/ZH, 3/NE, 1/BS, 1/BL, 3/VS et 1/VD.

Le président Jean-Daniel DELESSERT ouvre les débats à 17h45. Il souhaite à tous une cordiale bienvenue et constate que cette assemblée a été convoquée conformément aux statuts et qu'elle peut délibérer valablement.

2. DESIGNATION DES SCRUTATEURS :

Sont nommés : Manuela OFFNER/BL et Charles FAH/GE

3. LECTURE DU PV DE L'AG 1989 :

Ce PV ayant paru dans le CMP-JOURNAL no 30, sa lecture n'est - heureusement pour le secrétaire - pas demandée.

4. RAPPORT DU PRESIDENT :

A paru dans le CMP-JOURNAL no 34

5. RAPPORT DU TRESORIER :

Notre trésorier Jean-Pierre FIUMELLI étant en vacances, Jean-Marc PECORINI, son remplaçant, expose l'état de nos finances :

Actif 1989	20 902.75
Passif 1989	19 560.40
Bénéfice de l'exercice	1 342.35
Fortune au 31.12.89	38 411.60
Fonds coureurs	1 615.25

6. RAPPORT DES VERIFICATEURS AUX COMPTES :

Bernard MAURER/GE lit le rapport des vérificateurs des comptes, demande à l'assemblée de donner décharge au trésorier et de le remercier pour la bonne tenue des livres.

7. RAPPORT DU REDACTEUR :

Notre rédacteur Charles FÄH/GE congratule les membres qui lui ont transmis à temps les récits de sorties et il encourage les autres à faire diligence pour l'année 1990. Son travail sera ainsi plus agréable et le CMP-JOURNAL pourra être imprimé dans les délais !

8. DECHARGE DE LA GESTION DU COMITE ET APPROBATION DES COMPTES :

DELESSERT soumet au vote le rapport de gestion et celui des comptes 1989. Ces deux écrits sont acceptés à l'unanimité par l'assemblée.

9. ELECTION DE 7 MEMBRES AU COMITE :

Acceptent une réélection : DELESSERT/GE, MÜNGER/BE, FIUMELLI/GE, PECORINI/GE, AESCHBACHER/BE, PAHUD/GE.

La place vacante au sein du comité faisait suite à la démission en cours d'année de Jean-Bernard MERCANTON/NE qui, à sa demande, est redevenu membre du club par la suite.

Candidature annoncée : Charles FUHRER/GE (absent pour raison professionnelle)

Comme il n'y avait que 7 candidatures, les intéressés sont élus ou réélus par acclamation.

10. ELECTION DU PRESIDENT ET DU VICE-PRESIDENT :

La "tête de notre club semble donner entière satisfaction. Le président Jean-Daniel DELESSERT et le vice-président Roland MÜNGER ont été confirmés à leur poste par acclamation.

11. ELECTION DE 2 VERIFICATEURS AUX COMPTES :

Devient titulaire : Bernard MAURER/GE. Charles FUHRER étant élu au comité, il ne peut briguer deux mandats. Un remplaçant est trouvé en la personne d'Olivier GALLET/NE. Quant à Gérald GERMANIER/VS, il devient suppléant.

12. FIXATION DE LA COTISATION 1991 :

La trésorerie étant en bonne santé, le comité propose le statu quo soit : SFR 30.- pour le CMP et SFR 35.- pour la FMS. L'AG suit cette proposition.

13. REMISE DU CHALLENGE INTERNE :

Le palmarès a été publié dans le CMP-JOURNAL no 34. Il est à relever que pour une fois le "trophée des fondateurs" n'a pas été gagné par un membre du comité. Sur près de 230 membres, 85 ont participé à des activités durant la saison 1989.

14. PROGRAMME DES ACTIVITES 1990 :

Une circulaire passe sur les tables. Il s'agit du projet pour la saison à venir durant laquelle nous tenterons de maintenir toutes les dates figurant au programme général. Il s'agit d'un nouveau listage qui devrait convenir à tous.

Eric DROZ/VS demande pour quelle raison la sortie à ski en Valais ne bénéficie pas de points (il pense qu'avec ceux-ci la participation serait meilleure). Comme il s'agit d'une activité hors saison motocycliste, elle

n'est pas prise en considération pour le classement au challenge. L'intéressé propose encore d'accorder des points à la soirée annuelle de Genève. Les avis sont partagés compte tenu du fait que ce rendez-vous de divertissement n'est pas le seul (AG/VS).

Charles FAH précise que les points attribués sont réservés aux sorties à motos, exception faite pour la sortie familiale, et demande le statu quo.

Après un vote (16 pour, 7 contre, 1 abstention) il apparaît que la ligne de conduite adoptée par le comité et poursuivie jusqu'à ce jour sera maintenue.

DELESSERT profite à lancer un appel pour la saison 91. Dès maintenant, toutes les suggestions seront bienvenues.

15. DIXIEME ANNIVERSAIRE DU CMP :

DATE une fin de semaine entre en août ou sept. 91.
 ENDROIT Genève, terrain de football avec salle
 EVENEMENT rallye FMS, démonstrations de l'équipe acrobatique de la police parisienne, bal le samedi soir, défilé de motos le dimanche avec éventuellement une machine de police par canton représenté au sein du CMP.

Pour l'organisation du rallye FMS, nous devons annoncer notre candidature avant le 15 août 1990. Au printemps 1990, le comité d'organisation devrait être désigné. Pour ces festivités, nous aurons besoin de bénévoles. Le comité compte d'ores et déjà sur votre dévouement et une annonce de participation spontanée.

16. DEVELOPPEMENT DU CLUB :

Stabilité sur le nombre des membres : 227 répartis dans 11 cantons. Si, en cours d'année vous avez des contacts avec des collègues d'autres régions du pays, essayez de les motiver !

8

Constantin HÜRLIMANN/ZH propose d'inviter les policiers suisses à une concentration. Gérald GERMANIER/VS suggère de faire de la publicité au travers du journal de la FSFP. S'agrandir oui, mais avec des membres qui participent aux diverses activités. Le nombre des présences à cette assemblée (moins de 12 %) parle de lui-même!

Il est rappelé que votre comité se charge de la publicité (journaux, radio, tv etc) en faveur du club et pour le recrutement de nouveaux membres. Si vous avez d'autres propositions dans ce sens, n'hésitez pas à les transmettre à vos élus.

17. PROPOSITIONS DU COMITE, INDIVIDUELLES ET DIVERS :

HÜRLIMANN/ZH propose une sortie en Autriche du 01 au 07.07.90. Une circulaire d'information sur cette manifestation est distribuée aux membres présents.

Le président présente la nouvelle carte de membre qui sera diffusée au cours du premier semestre 90. L'ancien document devra être rendu au club.

WALKER/VS propose des bouteille (7dl) de vin valaisan avec comme étiquette le logo du sweat-shirt CMP au prix de SFR 7.- pour le Fendant, 7.50 pour le Johannisberg et 8.50 pour la D01e. L'accord de l'AG est obtenu après dégustation des oenologues de service. Pour les commandes, se référer à l'annonce insérée dans le CMP-Journal no 34. Santé.

Fin de l'assemblée générale 1990 à 1920 h.

le secrétaire :

Thierry PAHUD

le président :

Jean-Daniel DELESSERT

PROTOKOLL DER GV 1990

YVERDON, Samstag 3. März

1. EINLEITUNG :

Es zirkuliert eine Präsenzliste wo sich jeder Teilnehmer einträgt. Sind anwesend : 24 Aktive und 3 Gönner, worunter 11/GE, 4/BE, 3/ZH, 3/NE, 3/VS, 2/BS, 1/BL, 1/VD.

Der Präsident, Jean-Daniel DELESSERT eröffnet die Versammlung um 1745 H. Er bemerkt, dass die GV statutenmässig einberufen worden und damit beschlussfähig ist.

2. BESTIMMUNG DER STIMMENZÄHLER

Manuela OFFNER/BL und Charles FAH/GE sind designiert.

3. LESUNG DES PROTOKOLLS DER GV 1989

Da dieses im CMP-JOURNAL Nr 30 erschienen ist, verlangt niemand (zur Erleichterung des Sekretärs) dessen Lesung.

4. GESCHAFTSBERICHT DES PRÄSIDENTEN

Bitte im CMP-JOURNAL Nr 34 nachschlagen.

5. RECHNUNGSBERICHT 1989

In Abwesenheit von Kassier FIUMELLI informiert uns dessen Stellvertreter Jean-Marc PECORINI über den Stand unserer Finanzen.

AKTIVEN 1989	20 902.75
PASSIVEN 1989	19 560.40
VORSCHLAG	1 342.35
VERMÖGEN per 31.12.89	38 411.60
RENNFONDS	1 615.25

6. BERICHT DER RECHNUNGSREVISOREN

Bernard MAURER/GE liest den Rapport und stellt den Antrag an die GV den Kassier für die gute Buchführung zu loben und die Rechnung 89 anzunehmen.

7. BERICHT DES REDAKTORS

Unser Redaktor Charles FÄH/GE dankt den Mitgliedern die ihm die Beiträge fristgerecht zustellen und fordert etwas Anstrengung von den andern. Seine Arbeit findet sich dadurch erleichtert und das JOURNAL erscheint fristgerecht !

8. ENTLASTUNG DES VORSTANDES UND RECHNUNGSANNAHME

DELESSERT unterbreitet der GV die Geschäftsberichte zur Annahme, was ohne Gegenstimme geschieht.

9. WAHL VON 7 VORSTANDSMITGLIEDERN

DELESSERT/GE, MÜNGER/BE, FIUMELLI/GE, PECORINI/GE, PAHUD/GE und AESCHBACHER/BE stellen sich zur Wiederwahl. Ein Posten ist vakant durch den Rücktritt von Jean-Bernard MERCANTON/NE.

Eine Kandidatur ist eingetroffen. Allerdings ist Charles FUHRER/GE berufshalber im Ausland. Da kein weiteres Interesse vorhanden ist, werden alle 7 durch Applaus gewählt.

10. WAHL DES PRÄSIDENTEN UND DES VIZE-PRÄSIDENTEN

Beide werden ohne Einwand bestätigt. Jean-Daniel DELESSERT als Präsident und Roland MÜNGER als Stellvertreter.

11. WAHL VON 2 RECHNUNGSREVISOREN

Bernard MAURER/GE wird Titular. Da Charles FUHRER in den Vorstand gewählt worden ist muss er von seinem Revisorenamt zurücktreten. Olivier GALLET/NE ersetzt ihn und Gérald GERMANIER/VS wird Ersatzmann.

12. FESTLEGUNG DES JAHRESBEITRAGES 1991

Unsere finanzielle Lage erlaubt es uns den Jahresbeitrag auf SFR 30.- zu belassen. Hinzu fügt sich der Beitrag für die FMS (dieses Jahr noch SFR 35.-).

13. ÜBERGABE DES WANDERPOKALS 1989

Die Rangliste ist im Journal no 34 erschienen. Es ist dies das erste mal, dass nicht ein Vorstandsmitglied Sieger geworden ist. 85 Mitglieder von 230 haben gepunktet.

14. JAHRESPROGRAMM 1990

Eine Tabelle wird verteilt. Sie enthält das Kalenderprojekt und deren Gestaltung sollte leichter verständlich sein als die alten Listen.

Eric DROZ/VS möchte den Grund kennen weshalb Anlässe wie Jahresabende und der Skitag keine Punkte erhalten. Er findet die Beteiligung würde dadurch ungünstig beeinflusst. Er macht den Antrag auch für diese Vergnügungstage Punkte zu geben.

Charles FÄH/GE erinnert daran, dass der Wanderpokal nur für Motorrad-Ausflüge gedacht war, mit 2 verständlichen Ausnahmen : Familientag und GV. Er macht den Gegenantrag beim Status quo zu verbleiben.

Sein Antrag setzt sich mit 16 zu 7 Stimmen (1 Enthaltung) durch. Somit wird die vom Vorstand vertretene Leitlinie beibehalten.

DELESSERT macht noch darauf aufmerksam, dass neue Vorschläge und Anträge zum Jahresprogramm willkommen sind.

15. 10-JÄHRIGES JUBILÄUM

Datum : Wochenende zwischen mitte August und mitte Sept.

Ort : Genf, Sportgelände mit Saal

Programm : FMS-Sternfahrt; Akrobaten der Pariser Polizei;
Ball am Samstagabend; Motorrad-Défilée am Sonntag usw.

- 1990 -

Mois Monat	Jour Tag	Activités Veranstaltung	Challenge Wanderpokal	Inscription Anmeldefrist	Organisation Organisator
1	20 27-28	Soirée à Rothrist/AG Ski à Nendaz/VS	non / nein non / nein	--- 10.01.90	MUNGER / BE DROZ / VS
2	03	Assemblée générale à Yverdon / VD	200 + km	---	COMITE
4	07	Escorte cycliste du GP de Genève (10-12 motos)	- 100 -	01.04.90	FIUMELLI / GE
	08	Escorte cycliste du tour du Léman (10-12 motos)	- 100 -	01.04.90	FIUMELLI / GE
	21-23	Perfectionnement - Fahrkurs CMP, circuit de Lédenon/F	100 + km	31.03.90	DELESSERT / GE
	23	Forêt Noire / Schwarzwald (D)	200 + km	---	[REDACTED]
	29	Cours public de sécurité - Sicherheitskurs à Stockenthal/BE	100 + km (*)	complet	MUNGER / BE
5	04	BL - SO - JU - AG en long et en large	100 + km	---	[REDACTED]
	04 + 27	Cours public de sécurité - Sicherheitskurs à Stockenthal/BE	100 + km (*)	complets	MUNGER / BE
	22	Perfectionnement - Fahrkurs CMP, piste TCS - Stockenthal/BE	200 + km	01.05.90	MUNGER / BE
	14-16	Escapade en Ardèche / F	100 + km	15.04.90	PECORINI / GE
	15	Cours public de sécurité - Öfftl. Sicherheitskurs à Lignièrès/NE	100 + km (*)	complet	MUNGER / BE
	19	Cours public de sécurité "Samedi du Motard" / GE	100 + km (*)	10.05.90	DELESSERT / GE
	19-21	GP de Misano / I	100 + km	01.04.90	VOIDE / VS
28	Visite service technique / Besuch bei Swissair-Kloten/ZH	100 + km	31.03.90	BRUTSCH / ZH	
6	01 + 08	Cours public de sécurité - Sicherheitskurs à Stockenthal/BE	100 + km (*)	complets	MUNGER / BE
	10	Sortie familiale - Familientag / VD	200 + km	01.06.90	FIUMELLI / GE
	15	Parc d'attractions Walibi / F.01	100 + km	---	DELESSERT / GE
	23	Gorges du col des Montets / F.74	100 + km	---	WILLA / GE
	26	Pique-nique en Valais	100 + km	20.06.90	PAHUD / GE
7	01-07	Autriche - Österreich à la carte	100 + km	27.05.90	HURLIMANN / ZH
	11	Karting à Pontarlier / F.25	100 + km	01.07.90	DELESSERT / GE
	15	Saas-Fee / VS	200 + km	---	WALKER / VS
	21-22	Cols en série (17) Pässefahrt / GR - TI - Italie	100 + km	01.04.90	[REDACTED]
	28-30	Mont-Ventoux / F	100 + km	10.06.90	WILLA / GE
8	01-02	Fête nationale - Bundesfeier / BE	200 + km	20.07.90	AESCHBACHER / BE
	11	La Broye et ses environs / VD - FR	100 + km	---	MERCANTON / NE
	12	Escorte GP suisse cyclisme féminin / GE (4-5 motos)	- 100 -	05.08.90	FIUMELLI / GE
	16-18	Enduro Mont-Chaberton / F	100 + km	30.07.90	MUNGER / BE
	25	Les Lindarets / F.74	100 + km	15.08.90	WILLA / GE
9	02	Escorte du triathlon de Genève (20 motos)	- 100 -	25.08.90	FIUMELLI / GE
	05-09	TI et Dolomiti / I	100 + km	[REDACTED]	GIBELLINI / TI
	16	Rallye CMP / GE	200 + km	01.09.90	GE
	28-29	Petit Grand St-Bernard / CH-I-F	100 + km	01.09.90	WILLA / GE
	29	Escorte cycliste du GP des Marronniers / GE (6 motos)	- 100 -	20.09.90	FIUMELLI / GE
	30	Escorte cycliste du GP de Meyrin / GE (6 motos)	- 100 -	20.09.90	FIUMELLI / GE
10	06	Escapade gastronomique - Schlemmerfahrt / F	100 + km	01.10.90	PAHUD / GE
	10-14	Monaco et ses environs / F 06	100 + km (x)	05.09.90	DELESSERT / GE
	13	Souper région VS	non / nein	01.10.90	VS
	19	Visite chez les pirates - Piraten à Biberstein / AG	100 + km	[REDACTED]	[REDACTED]
	27	Dégustation de champignons / VD	200 + km	20.10.90	PECORINI / GE
11	07	Raclette en valais	200 + km	25.10.90	GERMANIER / VS
	17	Soirée annuelle / GE	non / nein	05.11.90	GE + bénévoles
12	07-08	Super cross - Palexpo / GE	non / nein	31.08.90	PECORINI / GE

(*) = 1 x

(X) = facilités de service (GE uniquement)

CMP le/den 20.04.90

Wir benötigen eine gewisse Anzahl Freiwilliger zur Organisation der FMS-Sternfahrt. Wir müssen uns dazu vor dem 15.08.90 bewerben.

16. ENTWICKLUNG UNSERES CLUBS

Wir haben unsere Mitgliederzahl erstmals stabilisiert : 227 in 10 Kantonen. Solltet ihr gelegentlich Kontakt zu Kollegen in den 16 andern Kantonen knüpfen, ladet diese doch ein, einmal mitzufahren.

Constantin HÜRLIMANN/ZH schlägt vor, wieder einmal eine grosse Zusammenkunft in allen Fachzeitschriften anzukündigen. Auch Gérald GERMANIER/VS ist der gleichen Meinung. Es liegt auf der Hand, dass eine Vermehrung unserer Mitglieder wünschenswert ist, doch sollten diese dann auch mitmachen. Das Interesse an dieser GV spricht Bände !

Es ist selbstverständlich, dass die Club-Kasse gewisse Werbeauslagen übernimmt. Vorschläge nimmt der Vorstand immer entgegen.

17. VORSCHLÄGE UND VERSCHIEDENES

HÜRLIMANN/ZH wirbt für eine Österreich-Fahrt vom 1. bis 7. Juli 1990. Er verteilt eine Beschreibung seines Vorschlages. Es wird gewünscht, dass einige Treffpunkte vorgeschlagen werden, damit man unterwegs dazustossen kann.

Der Präsident lässt die neue Mitgliederkarte kreisen. Sie wird im Verlauf des Jahres gegen die Rückgabe der alten verteilt.

WALKER/VS wirbt für den Absatz von Walliser Wein. Eine Degustation wird improvisiert. Die Etikette ist die selbe wie die unseres Sweat-shirts. Die Preise pro 7 dl Flasche für Fendant 7.-; Johannisberg 7.50; Dole 8.50.

Interessenten finden die Bestelladresse im CMP-Journal 34.

Die GV wird un 1920 H geschlossen.

Der Sekretär :

Der Präsident :

Thierry PAHUD

Jean-Daniel DELESSERT

STAMM ROTHRIST

Es war der erste Mittwoch im April, das CMP-JOURNAL ist sicher bei jedem Mitglied angekommen und die meisten haben am Anfang dieses Monats ihr Motorrad eingelöst. Wer das Journal aufmerksam gelesen hat, der hat wohl bemerkt, dass der Stamm in Rothrist jetzt am Mittwoch ist.

Mit diesem Gedanken stiegen Manuela und ich auf unsere Kawasaki und fuhren zuerst einmal in Richtung Stadt um Roland MAYER abzuholen. Bei ihm angekommen bekam ich erst mal einen richtigen Frust, seine Moto Guzzi übertönte ohne Probleme meine 650er Eintopfer, es war als sässe ich auf einem 2-Gang Sachs Mofa und er auf einem Motorrad. Nachdem ich mich erholt hatte, rollten wir gemütlich über die Landstrasse in Richtung Langenbruck. Hier, bei den ersten richtigen Kurven, fing der Spass am Motorrad wieder richtig an. Zwar haben wir das Kontrollschild den ganzen Winter nicht abgegeben und haben dieses Jahr auch schon mehr als 1000 km zurückgelegt, aber es war dieses Jahr das erste Mal, dass wir nicht alleine fahren. Wir hatten nicht mehr das Gefühl, dass es Winter ist, obwohl es recht frisch war. Nach ca. einer Stunde kamen wir beim Dörfli an und siehe da, es standen schon zwei Motorräder davor ! Drinnen konnten wir BÜTSCHLI Bärni und BUCHER Walti begrüssen.

Die Zeit verging im Fluge, es wurde über alte Reisen gesprochen und viel mehr über neue Reisen geschwärmt. Leider gesellte sich niemand mehr zu unserer Runde, obwohl es nicht geregnet hat und die Temperatur noch aushaltbar war. So schwangen wir uns kurz vor Mitternacht über den Hauensstein nach Hause.

In der Hoffnung, dass die nächsten Treffen besser besucht werden...

euer BRUNO

un coup d'oeil dans le rétroviseur

L'an dernier, le 17 septembre, vers 0930 h, votre serviteur est arrivé dans les parages du stade de St-Jacques sur la Birse. Il n'était pas de la bande à PICSOUS et ignore donc totalement ce qui s'était passé dans la cité rhénane depuis leur arrivée, la veille...

Le départ du RALLYE de notre CMP fut donné dans les règles et, heureusement pour ma pomme, agrémenté par un jus d'oranges délicatement servi par dame LISBETH TOBLER.

Les organisateurs avaient fort bien préparé cette course. Ils ont su nous faire découvrir une région pratiquement ignorée par notre bande. Plus d'un s'est juré d'y retourner à l'occasion. Les petits chemins de campagne et les belles routes dans les vallées principales ont varié notre conduite. Des postes de travail nous ont parfois regroupés et procuré une occasion d'amusement. Ricanements et colibets fusèrent jusqu'à l'épreuve personnelle, là, les rieurs se trouvaient dans le camp opposé. Beaucoup de maladresses furent compensées par des prestations fort habiles, les défaillances physiques rattrapées par des exhibitions intellectuelles - on n'est pas champion dans toutes les branches !

Je ne voulais pas vous faire un récit de cet événement annuel de notre CMP, je tenais cependant à rappeler à tous les absents, Zurichois et Argoviens en tête, qu'ils avaient une nouvelle fois tort de ne pas avoir participé, ils ont vraiment loupé quelque chose !

L'effort fourni par les organisateurs a été récompensé par une forte participation valaisanne et un détachement genevois non négligeable. Le classement vous a été communiqué dans le CMP-Journal 32 et vous aurez certainement relevé le doublé bernois ! Le seul couac dans toute cette histoire est que le reportage commandé n'est jamais arrivé chez votre Réd ! Dommage pour nos amis bâlois, leur peine a été mal récompensée !

einen Blick zurück...

An jenem 17. September 1989, gegen 0930 H, hat es sich der Schreiberling auf seiner Maschine in St.Jakobsnähe ziemlich schwer getan. Schliesslich war er nicht schon am Vorabend eingetroffen und weiss deshalb nicht, was dort nächtlich getrieben wurde. Frau Lisbeth TOBLER hat dann den Mutigen ebenfalls mit einem Glas Orangensaft gestärkt. Besten Dank dafür.

Die Organisatoren hatten es sich nicht leicht gemacht und eine wundervolle, abwechslungsreiche Fahrt über zügige Strecken und kurvenreiche Landsträsschen vorbereitet. Mehr als einer wird sicherlich wieder einmal in diese Gefilde zurückkehren. Die Landschaft ist sanft hügelig und kulturreich bewachsen. Leider wurde das Vergnügen öfters durch imposante Postenchefs etwas gedämpft. Witzeleien waren da zu hören, gefoppt wurde auch, wenn jemand etwas schwerfällig die Aufgaben (körperlich, akrobatisch oder intellektuell) anging. Die Lacher standen aber jedesmässig auf der andern Seite - bis sie selber drankamen !

Es liegt mir fern, hier einen Bericht von diesem CMP-Grossereignis zu schreiben. Ich komme nur kurz darauf zurück, weil leider die Nachbarn aus Zürich und dem Aargau dank ihrer totalen Abwesenheit auffielen. Sie haben da etwas ganz grosses verpasst. Die Stimmung war glänzend, Sprachschwierigkeiten gab es kaum mehr gegen Tagesende und alle zogen glücklich heimwärts.

Getrübt wurde das Ereignis nicht nur durch die bemerkenswerte Nichtteilnahme aus der deutschen Schweiz sondern auch durch den Verlust des Berichtes für unser Journal. Er ist nie bei eurem Redaktor eingetroffen und somit sind die Organisatoren etwas frustriert. Ich sage nicht, wer dafür bestimmt worden war, wage jedoch, euch zu bitten, eure Berichte immer (vor)zeitig dem Redaktor zuzustellen.

Extreme haben bekanntlich eine grosse Anziehungskraft. Dieses Jahr findet unser Rallye erstmals seit Club-Gründung in Genf statt ! Für Übernachtungsmöglichkeiten wird gesorgt. Also, solltet ihr weit herkommen, beispielsweise aus Zürich, meldet euch rechtzeitig an. Solltet ihr Orientierungsschwierigkeiten haben, können wir euch immer noch eine Polizei-Eskorte besorgen ! Nichts für ungut !
Charly FAH

Il est imprévisible, le cours de la vie humaine. Plein de joie et de peine et l'une ne va pas sans l'autre. Il y a quelques semaines à peine, vous avez lu quelques petits mots annonçant l'arrivée dans ce monde cruel de JEREMY, le fils de notre membre CLAUDE BALLY. Le bonheur familial a subitement été troublé par le brusque départ pour ce que les croyants appellent un monde meilleur, plongeant les parents heureux dans la consternation. Qu'ils trouvent ici l'expression de notre compassion. Puissent-ils trouver les ressources nécessaires pour surmonter ce grand malheur.

In der letzten Nummer haben wir kurz die Geburt von JEREMY angekündigt. Leider ist der kleine Engel keine sechs Wochen später in, wie die Gläubigen sagen, eine bessere Welt verreist. Wir sprechen hier der Familie CLAUDE BALLY unser herzlichstes Beileid aus und hoffen sie überwinden diesen harten Schicksalsschlag.

Il est parfois pénible de tenir une rubrique dans un périodique de club. Le responsable est confronté aux heurs et malheurs des membres. Tandis que les uns se morfondent dans l'affliction les autres s'enivrent dans le bonheur. Ainsi, nous avons appris l'arrivée du petit ERIC, fils de notre ami Gérard MAURON, autrefois membre très actif, actuellement père de famille en cours de formation. Félicitation à toute la jeune famille. Nos vœux les accompagnent.

Freud und Leid liegen so nahe beisammen, dass es manchmal recht peinlich wird, wenn man über Familienergebnisse berichten muss. So hatte unser Gérard MAURON aus Genf (ehemals sehr aktiv mit seiner R1100) die grosse Freude, die Geburt seines Sohnes ERIC zu erleben. Alles Gute für diese junge Familie.

NOUS LEUR SOUHAITONS LA BIENVENUE AU CMPWIR HEISSEN SIE HERZLICH WILLKOMMEN IM CMP

BE	Stefan SCHNELL Kurt KOHLER Wirt/cafetier	KAPO Gönner
BS	Roland MAYER Andreas WIDMER	KAPO KAPO
GE	Kurt BACHOFNER Stéphane CHADUIRON Yvan STROBINO Joël CHEVROLET ambulancier Richard GISEL ambulancier Bernard TRENTAZ fonctionnaire	poca poca poca donateur donateur donateur
VS	Robert FAUCHERRE Gérald MOREND Nicolas PUIFFE Frank STAUB	pomu Sion poca poca poca
ZH	Markus PÜRRO Renato MARIANI	Stapo Zürich Stapo Zürich

Nos voeux les meilleurs accompagnent ceux qui nous ont quittés en cours de saison.

Jenen, die im Laufe der Saison ausgesichert sind,
wünschen wir gute Weiterfahrt.

NOS PROCHAINES SORTIES
UNSERE NÄCHSTEN ANLÄSSE

10-06-90S O R T I E F A M I L I A L EF A M I L I E N F E S T

St-Légier sur Vevey/VD - ancien stand de tir
alter Schiessstand

Dès la sortie "Vevey" sur la N9/N12 suivre la direction
de "Vevey-St-Légier" et ensuite le fléchage "CMP"

1100 apéritif

1200 grillades - salades - boissons - dessert - etc

Ne craignez pas la pluie, nous sommes à couvert. La participation en auto est possible. Le prix est toujours en promotion depuis des années (SFR 20.- par personne et gratis pour les gosses !) Précisez le nombre d'adultes que vous amèneriez et des enfants qui vous surveilleront !

N9/N12 - Ausfahrt "Vevey", dann Richtung "Vevey-St-Légier" und "CMP"-Schildern folgen.

Ab 1100 Apéro

Ab 1200 Grillieren - Salatbuffet - Getränke u.v.a.

Und all dies zum CMP-Schlagerpreis von nur SFR 20.- pro Erwachsenen, die Kinder sind gratis eingeladen ! Scheut den Regen nicht, wir sind unter Dach ! Ihr dürft auch im Auto kommen. Vergesst nicht dem Organisator die genaue Zahl der Erwachsenen die ihr mitbringt und der Kinder die euch für einmal überwachen sollen mitzuteilen !

INSCRIPTIONS / ANMELDEFRIST : 05.06.90

J-P. FIUMELLI
Brigade motorisée
Case postale 236
1211 Genève 8

15.05.90

W A L I B I (France)

0630 Autobahnrestaurant Grauholz-Nord BE
 0815 PERLY-GE café de Perly
 route de St-Julien 282

journée dans un parc d'attractions situé
 entre Chambéry et Grenoble (GE A/R environ
 200 km) Se munir d'un caleçon de bain, d'un
 linge et de l'esprit de jeunes de 7 à 77
 ans. Entrée env. FF. 70.-, pas d'inscrip
 tion

Ein lustiger Tag in einem Vergnügungspark.

Fahrt ab Genf etwas über 100 km. Badehose

und Tuch mitbringen sowie gute Laune junger
 Leute zwischen 7 und 77 Jahren. Anmeldung
 nicht erforderlich.

23.06.90

GORGES DU COL DES MONTETS

visite des gorges - Pas de Morgins

0830 station BP Thonex-Vallard

Fahrt durchs Genfer Hinterland in Hochsa-
 voyen - Besuch einer wilden Schlucht -
 Rückfahrt über Martigny (VS)

26.06.90

PIQUE-NIQUE EN VALAIS - Pic-Nic im Wallis

0830 gendarmerie de la Pallanterie
 0900 Autobahnrestaurant Grauholz-Nord
 1030 gare CFF/Bahnhof SBB MARTIGNY

La famille TITI a peur de s'ennuyer en Va
 lais et vous invite cordialement à partager



un moment d'amitié. Nous ne manquerons de rien, mais devons nous inscrire jusqu'au 20 juin 90 à l'adresse du CMP !

Thierry PAHUD und seine Familie laden uns ein, mit ihnen einen Ferientag im Wallis zu verbringen. Sie sorgen für alles wir müssen uns jedoch anstandshalber bis zum 20. Juni an der CMP-Adresse anmelden.

01-07.07

OESTERREICHFAHRT - 7 JOURS EN AUTRICHE

Constantin HÜRLIMANN hat das Programm an der GV verteilt. Er gibt euch gerne weitere Auskunft. Tel. 01 53 21 72.

Si vous êtes tentés par un randonnée à travers les Dolomites et les alpes d'Autriche, il faut saisir l'occasion et vous mettre en rapport avec Constantin HÜRLIMANN au numéro de téléphone ci-dessus. Vos connaissances d'allemand vous seront utiles pour l'entretien. A la rigueur, le Réd vous dépannera !

11.07.90

go-kart Pontarlier (F)

0730 Grauholzrestaurant-Nord BE
0715 AGIP Vengeron GE
0915 douane/Zoll Vallorbe VD

2 machines de compétition et 1 réservée aux débutants seront à disposition.
Prix de la journée : env. SFR 50.- sans le repas de midi. INSCRIPTION au 01.07.90 !

2 Rennmaschinen und 1 für Anfänger stehen zur Verfügung. Tageskosten ohne Essen ca. SFR 50.-. Anmeldung bis 1. Juli.

Organisation : J-D. DELESSERT

15.07.90	S A A S - F E E	METRO ALPIN
----------	-----------------	-------------

uniquement en cas de beau temps !
une sortie de rechange est prévue
dans la région de Sion !

P-A. WALKER 1934 Villette/Bagnes
tél. 026 36 26 31

NUR BEI SCHÖNEM WEITER. Eine Ersatzstrecke
ist in der Sittenergegend vorgesehen .

21-22.07.90	17 Pässe	-	17 cols alpins en série
-------------	----------	---	-------------------------

voir parution dans le dernier journal-
Beschrieb im letzten Journal

28-30.07.90	MONT-VENTOUX	(Südfrankreich)
-------------	--------------	-----------------

0800 Station BP THONEX-VALLARD GE
renseignements auprès de J.P. WILLA
Auskunft erteilt : 022 784 35 89

délai ?
10.00

12.08.90	ESCORTE DU CHAMPIONNAT SUISSE CYCLISTE FEMININ
----------	---

PICSOUS cherche 4 à 5 motards volontaires
pour escorter ces pédaleuses. S'inscrire
dans les meilleurs délais. Il paraît que
les premiers auront le choix de leur cou-
reuse. Aih les mollets !

?

J-P. FIUMELLI, 27-51-40

02.46

V O R A N Z E I G E P R E A V I S

19.10.90 PIRATENESSEN CHEZ LES PIRATES

Abend(fr)essen in Verkleidung. Zeit und Treffpunkt werden später jedem Angemeldeten mitgeteilt. Kostenpunkt, alles inbegriffen, unq. SFR 85.-. Frühzeitige Anmeldung ist leider Bedingung, da unbedingt das Lokal 3 Monate vorher reserviert werden muss ! Anmeldeschluss : 25. Mai 90

Grande bouffe costumée (très originale) au prix forfaitaire d'env. SFR 85.-. L'organisateur pourvoira également au logement et au transport en fin de soirée. Malheureusement, un délai de réservation de 3 mois est exigé ! Pour raison de vacances celui-ci est encore prolongé. Donc, ne manquez pas cette sortie originale et inscrivez vous jusqu'au 25 mai 90 !

V A C A N Z E N E L T R E N T I N O

5 - 6 - 7 - 8 - 9 ~~SETTE~~MBRE 1990
(5 e 9 solo per colleghi confederati)

FLAVIO CIBELLINI nous propose des vacances dans le Trentin. Un dossier détaillé est disponible chez le secrétaire ou votre animateur régional. A la rigueur, le Réd aussi vous renseignera.. Des rendez-vous en cours de route sont certainement possible. Toutefois, il faudra vous inscrire jusqu'au 30 juin !

FLAVIO CIBELLINI erwartet euch zu einer Fahrt in die Dolomiten. Ein gut ausgearbeitetes Programm ist bei eurem Regionskontaktmann vorhanden. Es ist 3-sprachig ! Treffpunkte unterwegs können sicherlich organisiert werden. Allerdings ist der 30. Juni Anmeldeschlusstag !

FLAVIO CIBELLINO-POCA TI-BELLINZONA - 092 25 55 55 (2254)

S T A M M 1 9 9 0

Dörfli Rothrist/AG : Tel. 062 44 10 27

jeden ersten Mittwoch im Monat ab 1930 H :

06.06 04.07 05.09 03.10 07.11 05.12

HOTEL DU DISTRICT FONTAINES/NE : Tél. 038 53 36 28

les derniers vendredis du mois dès 1900 H :

25.05 29.06 27.07 31.08 28.09 26.10 23.11

PAS-DE-CHEVILLE PONT-DE-LA-MORGE/VS : Tél. 027 36 51 51

les premiers et troisièmes vendredis dès 2000 H :

01.06 06.07 03.08 07.09 05.10 02.11 07.12
15.06 20.07 17.08 21.09 19.10 16.11 21.12

RESTAURANT FALKEN EMBRACH/ZH : Tel. 01 865 33 88

Im Prinzip jeden 10. des Monats ab 1900 H :

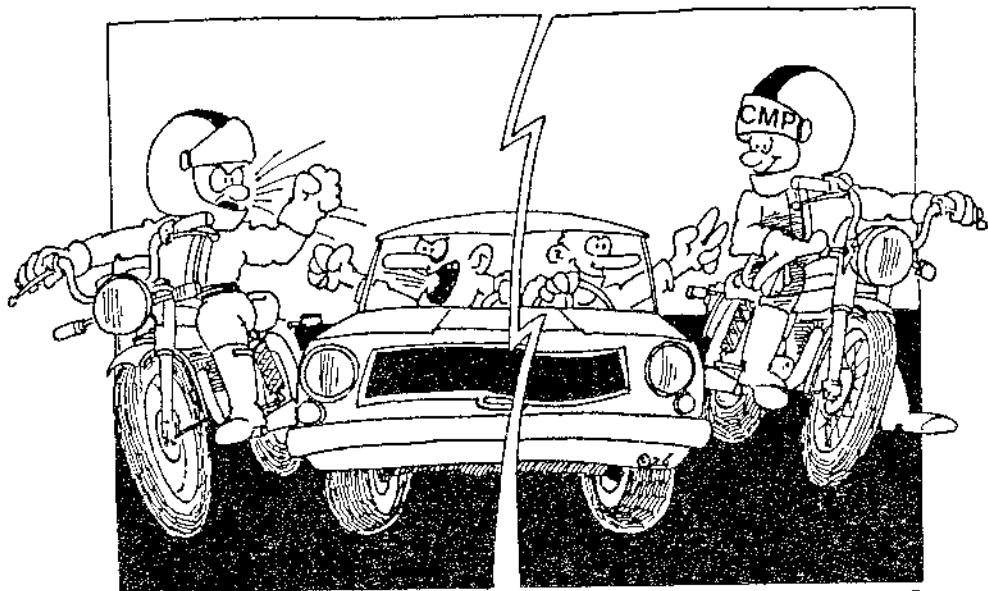
10.06 12.07 10.08 12.09 10.10

Stamm GE ?

Case postale 236
1211 Genève 8



0
33



SKS